

لـمـمـ ما نـگـرتـنـ . وـلـا دـيـمـ رـ ئـلـيـچ لـنـيـنـ . وـرـگـانـانـ : هـيـوا ئـمـا نـي

لـ هـنـگا وى يـكـم دا دـبـ وونـكـردنـ و يـك بـ وودان و پـرـسـنـدى
مانـگـرتنـكان بدـزـينـ و . هـرـكـسـك كـ مانـگـرتنـكى و بـير بـتـ و كـ
ئـزمونى كـسى خـى، اـپـرتى كـسانى تر و يان ئـژنامـكان بـت،
لـپـ سـرنجى بـ ئـ و اـدـكـشـرت كـ مانـگـرتنـكان لـ و شوـنـانـدا
وودـدـن و پـرـدـستـنن كـ كارخانـى گـورـى لـ دروست كراون و لـ
ووى ئـژـيـ و و لـ زياد بوونن. زـر بـ كـمى دـتـوانـين
كارخانـى كـ گـورـ - سـدان و بـگرـ هـزاران كـكارى هـبـ-
بدـزـينـ و كـ مانـگـرتنـكى بـ خـ و نـديـ. ئـ و كاتـى كـ لـ ووسـيا
تـنيا چـندانـ كارخانـى گـورـ بوونـيان هـبوو، ژمارـى
مانـگـرتنـكانـيش كـم بوو؛ بـمـام كاتـك كارخانـى گـورـكان چـ لـ
ناوچـ پيشـسازيـ كـنـكان، چـ لـ شارـكان و دـهـاتـ تازـ
بنياتـنراوـكان- بـ خـرايى گـشـيان كرد، ژمارـى مانـگـرتنـكانـيش و و
لـ زياد بوون چوون. بـمـام بـچى مانـگـرتن هـميشـ لـ و كارخانـانـدا
وودـدا كـ بـرـهـمـمى زـريان هـيـ؟ هـكـارـكـى ئـ و يـ كـ
سـرمـاـيـدارى دـبـ بـ ناچارى بـبـ بـ خـباتى كـكاران بـ دژى
خاـوـنـكارـكانـيان و كاتـك بـرـهـمـهـنـان بـ شوـوـيـكى يـكـجار زـر،
ئـ و خـباتـ خـى لـ مانـگـرتن دا دـنوـنـ.

يارمـتـيم بدـن كـ ئـ و شى بـكـمـ و

كاپـتـالـيزم، ئـ و پـكـهـاتـ كـمـمـاـيـتـيـيـ كـ تـيـاـيـدا زـوى،
كارخانـكان، ئامـرـكان و هـتا دواى... لـ ژـر كـفـى كـمـلـك خاـوـن
زـوى و سـرمـاـيـداردان كـ ژمارـيان هـندى ژمارـى پـنجـكانى
دـستـ، ئـمـ لـ كاتـك دا يـ كـ كـمـمـاـيـ بـرينى خـك خاـوـنى هـيچ
شتـكـ نـين يان خاـوـنى شـتـكى زـر بـچوكن، هـر بـيـ پـ مـلـ كـ خـى
وـكوو كـكارـك بـ كـرـ بدا. خاـوـن زـوى و سـرمـاـيـدارـكان،
كـكاران بـ كـرـ دـگـرن و وايان لـدـكـن كـ فـانـ شـتومـك بـ
مـبـستى فرـش لـ بازاردا بـرـهـمـ بهـنن. و هـروـها، خاـوـنـكار
تـنها هـر ئـ و نـدـ حـقدـست بـ كـكار دـدات كـ بـشى ژيانى
نـمـرنـژى خـى و بـنـمـاـكـى بـ، لـولاو ئـ و لـ كـرى كـرى كـكار
دـمـنـتـ و وـك قازانچ دـچـتـ گـيرفانى خاـوـنـكار و . هـر بـيـ لـ
ئا بوورى سـرمـاـيـدارى دا كـمـمـاـيـ بـرينى خـك، كـكارى بـكـرـگـيراون

و بـ خـ یـ ان کار ناکن بـ کو لـ بـ رامبـ ر حـ قدـ ستـ ک دا کار بـ
خاوـ نکار دـ کن، دـ کر تـ بـ گـ یـ ک هـ وـ ی هـ میـ شـ ی خاوـ نکار لـ
پـ ناو کـ م کردنـ وـ ی کرـ ی کارـ ی کرـ کارانـ؛ هـ رچی کـ متر کرـ ی کار
بدن، بـ و اـ دیـ قازانجـ یـ ان زیاتر و زیاتر دـ بـ، لـ ملاو هـ وـ ی
کرـ کار بـ ئـ وـ یـ کـ کرـ یـ کی زیاتر وـ ر بـ گـ ر تاکوو بتوانـ بـ
بنـ ماـ کـ ی خـ را کـ ک بـ اـ دـ یـ کی پـ و یـ ست و باش و دـ ست بـ نـ، لـ
ماـ ی باش دا بـ ژین و هـ رو کـ خـ یـ کی تر جل و بـ رگی جوان لـ بـ ر بـ کن،
نـ ک وـ کوو سوا کـ ر بـ ژین،

هـ ر بـ یـ خـ باتـ کی بـ رد و ام لـ نـ وان کرـ کار و خاوـ نکار لـ سـ ر
کرـ ی کار لـ ئارادایـ؛ خاوـ نکار ئازاد کـ کام کرـ کار کـ پـ
باش بـ کرـ ی بـ گـ ر، هـ ر بـ یـ دـ چـ تـ سـ راغـ ی هـ رزانترینیان، و
هـ رو هـا کرـ کاریش ئازاد کـ خـ ی بـ خاوـ نکار کـ خـ ی پـ باش بـ
کرـ بدا، هـ ر بـ یـ دـ چـ تـ سـ راغـ ی خاوـ نکار کـ زـ رترین کرـ ی کار
دـ دا، بـ بـ لـ بـ رچاو گرتنی ئـ وـ ی کـ کرـ کار لـ شار کار دـ کا یان
لـ دـ هـ ات، خـ ی بـ خاوـ نی زـ و ی، جوتیاری دـ و مـ نـ د و یان خاوـ ن
کارخانـ بـ کرـ دـ دا، ئـ ولای مامـ مـ کـ ی خاوـ نکار، و هـ ر لـ گـ گـ
ئـ ویشدایـ کـ لـ سـ ر کرـ ی کار شـ دـ کا.

بـ مـ ئایا بـ استی بـ کرـ کار کـ و ک تاک توانای بـ ر و پـ ش بردنی
ئـ و خـ بات مـ یـ سـ ر؟ ژمارـ ی کرـ کار کان و و لـ زیاد بوونـ؛
جوتیار کان ما و حا یان وـ ران دـ بـ و لـ دـ هـ ات کان و هـ دـ ن بـ
شار کان و کارخانـ کان، خاوـ ن زـ و ی و کارخانـ دار کان خـ ریکی بـ کار
هـ نانی ئامـ رگـ لـ کن کـ کار لـ کرـ کار دـ دـ ر، لـ شار کاندا بـ کاری
و و لـ زیاد بوونـ و لـ لاد کانیش ژمارـ ی سوا کـ ر کان بـ ر و زیاد
بوون دـ چـ، خـ بات لـ دـ ری خاوـ نکار بـ کرـ کار و ک تاک ورد و ورد
خـ ریکـ ئـ ستـ م دـ بـ، کرـ کار کـ کـ داوای حـ قدـ ستـ کی مامناوـ ند لـ
خاوـ ن کار دـ کا یان بـ حـ قدـ ستی هـ رزان ازی نا بـ، و و بـ و و ی ئـ و
جوابـ ی خاوـ نکار دـ بـ تـ وـ؛ “ بـ دـ ر وـ؛! خـ کانـ کی زـ ری برسی لـ
دـ ر و و چاوـ مـ ن و گـ لـ ک کـ یف خـ ش دـ بن کـ بـ حـ قدـ ستـ کی کـ متر
کار بـ کن.”

کاتـ ک کـ هـ لومـ رچی خـ یـ ک تا ئـ و اـ دـ یـ خـ راپ دـ بـ کـ هـ میـ شـ
خـ کانـ کی زـ ری بـ کار لـ شار و دـ بوونیان هـ بـ، و کاتـ ک
کارخانـ دار کان سامانـ کی لـ اـ دـ بـ دـ ر پـ کـ و و دـ نـ و زـ ویدار
ورد کان لـ لایـ ن ملیـ نـ ر کان و سـ ریان پان دـ کرـ تـ وـ، کرـ کاری
تاک لـ بـ رامبـ ر سـ رمایـ داردـا بـ تـ وای بـ دـ سـ مـ ات
دـ مـ نـ تـ وـ، لـ و کاتـ دایـ کـ دـ رفـ ت بـ سـ رمایـ دار دـ خوـ قـ تاکوو
کرـ کار تـ کبشکـ نـ، و هـ تاکوو مردن نـ ک تـ نیا لـ خـ ی بـ کوو لـ ژن

و منداځه کاشي- وکړو کله کار بکې شته وو. په نمونه، نه گډر چا وکې له کارانه بکېن کې تيايدا کرکار نه يتوانيو پشتيواني ياسا په خي مسه گډر بکا و توانايي وستانه وو له بهرامبر به سرمايه داري نه به، شايتي سعات کارکي له اده به د رين (نه نانته ۱۷ تا ۱۹ سعات له ژدا)، کاري تاقته پوکې منداځه ۵ يان ۶ ساه، و وچه يک له کرکاراني هميشه برسي د بينين کې زه به همواشي له برسان خريکن د مرن. نمونه کې کرکار گله کن کې له مای خي اندا کار به سرمايه دارکان دکن؛ هم موو کرکارک دتوانه نمونه گله کنې له وچه شنه و بير خي به نه ته وو.

نه و اده يه له چوسانه وو کې له سرمايه داريدا وود دا ته نانته له سرده مي کله داري و دره به گايي ته دا له هممبر کرکاراندا ووي نه داوه. په تاييدت کې کرکاران تواناي به رن گاريان نه به، و له پشتيواني ياسا گله کن کې مله يکاني خاوه نکار به رته سک بکا ته وو، به هم م نه بن. که واته به نه وي کې نه گن به و ناسته له زليلي، کرکاران خي باتي کې به هيو د ست په دکن. و کاتيک به يان دده کوه کې به تنيايي چنده به د ساهات و به هم زن و ست مي سرمايه، هم شاي له ناو بردنيان له دکا، د ست دکن به اپه يني به که م له دژي خاوه نکار و مانگرتنه کرکاريه کان د ست په دکا.

له سره تادا کرکاران نازانن کې به دواي چي و نه، وشيار نين له هممبر هم کارکي؛ له به رته وو د ست دکن به شکاندي ماشنه کان و تکه داني کارخانه کان. نه وان تنيان د يانه وو کې توپي خيان نيشاني کارخانه دار بدن. همزي که م يان به زگاري له هم لوم رجه تاقته په وکله تاقی دکن نه وو، به به نه وي کې هم شتاش بزنان به چي له هم لوم رجه ناله بار و به هيو ايدا به سر د بهن و د به هم و به چي بدن. له هم موو واته کاندا توپي کرکار له سره تادا، وکړو شنه دوور په رنه کان خي نيشان دا، له ووسيا، په ليس و خاوه کارخانه کان ناويان له نابوو "هه چوون". نه م شنه دوور په رنه، له هم موو واته اندا، له لايه کن وو د بوون به مانگرتني ناشتخو ازانه و له لايه کي تره وو، د بوون به هم وني خي با تي هم لايه ني چيني کرکار به زگاري.

مانگرتن (يا خود د ست له کار که شان وو) چ تاييد تمه ندي کې به خي با تي چيني کرکار هه يه؟ به و هم نام دان وو به م پرسيار د به و نايه کي ته واو ته له مانگرتن بکې شين. هم ر وک په شتر بينيمان، کرکي کاري کرکارک به په يکک و تني نه وان کرکار و خاوه نکار د ياري دکر. به په هم لوم رجه کي وها، بينيمان کې کرکاري تاک و

تـنـیا بـه هـزه، کـه وـاتـه تـهـواوـن سـروـشـتـیه کـه کـرـکاران دـهـه بـه شـوـی بـه کـه مـه بـه خـواستـه کـانـیان خـه بات و تـهـکـشان بـکـن، و ناچارن کـه مانـگـرتن گـه لـک بـه بـه رامـبـرکـه لـگـه کـه مـکردنـه وـی حـقهـدـست و بـردنـه سـهـر وـی حـقهـدـست رـکـبـهـن. اـسـتـیه کـه یـه تـهـوـی کـه لـه هـهـر وـهـا تـهـکی سـهـرمایـه داریـدا، مانـگـرتنـه کـرـکاریهـکان لـه تـارادا هـهـن. لـه هـهـمـو وـهـهـنـک، لـه هـهـمـو وـهـا تـانی تـهـورویـی و تـهـمریکا، تـهـو کـاتـیه کـه کـرـکارـهـکان یـه کـگرتـو و نین، هـهـست بـه بـه هـهـزی دـهـکـن؛ و تـهـنیا کـاتـهک تـوانای بـهـر بـهـر کـانـه لـگـه خـاوهـنکاریان هـهـیه کـه بـه کـه مـهـه دـهـست بـه مانـگـرتن یان هـهـهـهـه شـیه مانـگـرتن بـکـن.

هـهـرچـه نـد سـهـرمایـه داری زیـاتر و زیـاتر گـه شـه دـهـکا، و هـهـرچـه نـد کارخانـه گـهـورـهـکان خـهـراتر دروست دـهـکـن، و هـهـرچـه نـد سـهـرمایـه دارـه بـچـوکـهـکان لـه لایـهـن سـهـرمایـه دارـه زـهـهـهـهـهـه کـانـه وـهـه لـه مـهـیدان وـهـهـر دـهـنـدرن، بـهـو اـدـیه یـه یـهـویـستی خـهـباتی بـه کـه مـه زیـاتر و زیـاتر هـهـست یـهـدـکـهـه، چـونـکو وـهـهـهـه کاری وـهـه لـه زیـاد بـوون دـهـکا، مـلـمـلـانـیه سـهـرمایـه دارـهـکان بـه بـهـرهـم هـهـنـانی شـتـومـهک بـه هـهـرزانـترین شـهـه، زیـاتر دـهـهـه (بـه تـهـم مـهـهـهـهـه دـهـهـهـهـه وـهـه تـهـه و جـهـهـهـهـه یـه کـه دـهـتـوانن حـقهـدـستی کـه مـتر بـه کـرـکاران بـدـهـن)، هـهـهـهـهـهـه و داکـشانـه یـهـh

یاسا گـهـلی دـهـهـهـه بـه دژی مانـگـرتن جـهـهـهـه دـهـکـهـه. بـهـهـهـهـه، مانـگـرتنـه کـان - کـه لـه ناوـهـهـهـه کی کـه مـهـهـه گـای سـهـرمایـه داریـه وـهـهـهـهـه قـوـهـهـن- نیشـانـیه دـهـسـتـیه کی خـهـباتی چینی کـرـکارن بـه دژی تـهـو سـیـسـتـمـه کـه مـهـهـهـه یـهـهـه. کـاتـهک سـهـرمایـه داری لـه گـهـه کـرـکارـه کی تـهـنیا کـه خـاوهـنـیه هـیچ شـتـهک نیـه وـهـهـهـه وـهـهـه، هـهـلـومـهـهـه بـاس لـه کـه یـلایـهـهـه بـه تـهـمـلا و تـهـولای کـرـکار دـهـکا. بـهـهـهـه کـاتـهک هـهـر تـهـو کـرـکارـه فـهـهـهـه یـه کـگرتـو و دـهـهـن، هـهـلـومـهـهـهـه دـهـهـهـه. هـیچ سـهـروـهـهـه لـه دنیـا دا بـه کـهـهـه کی سـهـرمایـه دار نایـهـه مـهـهـهـه تـهـو یـه کـه بـتـوانـه کـرـکارانـهک یـهـدا بـکا کـه تـامادـه بـن هـهـزی کاری خـهـیان لـه سـهـر تـامراز و شـتـومـهـهـه کـه هـی سـهـرمایـه دارـه بـخـهـهـه گـهـه بـه تـهـو یـه سـهـروـهـهـه تـازـه بـهـرهـم بـهـهـهـن. تا تـهـوکـاتـیه کـه کـرـکاران ناچارن بـه شـهـو یـه تاک لـه گـهـه سـهـرمایـه دارـه کـان مـهـهـه بـکـن، کـه یـلای اـسـتـهـهـهـه دـهـمـنـهـه وـهـه

کە ناچارن بۆ و ددست هه نانی پارووییگ نان بۆرد و وام سوود بۆ کەسانیتربگه یه نن، و دد بۆ تا کە تایی دنیا خزمه تکاری بۆ کره گهیراوی زمانه سترابوین. بۆم نام کاتهک کە کره کاران داواکاریه کانی خه یان بۆ شه سوئی کهمه داوا دد کەن و ئاماده نین دد سته ردار بن، کە یله بوونیان کە تایی ده، دد بنه و بۆ مره ق؛ داوای ئه و دد کەن کە نابۆ زه حمه تیان ته نیا له خزمه ت چه ند مفت هه خه رکه دا به، بۆم کهو دد به ئه و کەسانه ی کە زه حمه ت دد که شنیش وا له بکا کە و به کوو مره قی هه استه قینه بژین. کره کاران داوای ئه و دد کەن کە ئه وانیش بین به ئاغا. داوای ئه و دد کەن کە ژیانیان نابۆ به و جه ره به کە سه رمایه داره کان و خاوه ن زه ویه کان ده یانه و، بۆم کهو دد به به و جه ره به کە خه یان ده یانه و. هه ره به یه سه رمایه داره کان هه میش له مانگرتن دد ترسن، چونکوو زه بوونیان ده خاته ژه ره پرسیاره و.

لله سرودېكى كړۍكارى ئاښماني دا، كه سبارت به چيني كړكار هاتوو كه: "هـموو چېرځكان له خولاندوه دوستن، گډر بازوى بهـزتان بيهـو". له دنياى استـقينا شدا هر به و جـريـي: كارخانـكان، زوى زويداركان، ماشينـكان، هيلى ئاسنينـكان و هتد، وو كوو چېرځى ماشينـكي گور دند هژمار - ماشينـك كه ماد له كانـكان درد هـند، بهـرهـميان له ودست دند، كوپـكيان دكا و ديانگـينـت شوئى مبهـست. تـواوى ئم ماشين له لايـن كړكار وه جوئى په دكر. كړكار كه زوى دكـك، كانزا درد هـند، و له ناو كارخانـكان دا خريكي بهـرم هـنان، ما و كارگا و هيلى ئاسن دروست دكا. كا تك كه كركاران خ له كار كردن دپارزن مـترسى وستانى تـواوى ماشينـكان له ئاراداي. هر مانگرتنـك وو و بير سـرمـايدار دهـندتـوه كه كړكاركان ئاغى استـقينا نـوك وو. كړكار گـلك كه هر جار به رزتر له جارى پـشوو داواى مافـكانيان دكـن. هر مانگرتنـك كه وووددا وو به گوئى كركاران هـددند كه له هـلومـرجيان دسارد نـبنـوه، و ئوان به تـنيا نين. سـيركن كه مانگرتن چ كاريگـريـكى گـورى لهـسر خودى مانگرتووان و هـروها لهـسر كركاراني كارخانـكاني دوروبـر و يان كركاراني هر ئو كارخانـي كه له بشـكانيتردا كار دكـن هـي.

لځ کاتي ئاسايي و ئاشتي دا کرځکار به به بڼه بڼه ځريکي کار،
لځگه ځاوځکار مشتوم ناکا، سه بار ت به ه لوم رجی ځشي هيچ
قسه يک ناکا. به به ام لځ کاتي مانگرتندا ماف و داواکاري ځکاني به
دنگه کي به رز هاوار ده کا، ت واوي سته م کاني سه رمايه دار ځکان
و رپير سه رمايه دار ځکان ده ده نه ت و، ه رشتک که مافي به ئم لاو

ئەولای ئۆو داوای داکا، و ئیتر تەنیا بیر لە خەیی و حەقدەستەکی ناکاتەو بەکو بیر لە ھەموو ھاوکار و ھاوچار نووسەکانی داکاتەو کە ھاودەنگ لەگە ئۆو دەستیان لە کار کەشاوتەو و بە ترس باسی بەبەشی دەکەن و بە بەرەوپەشە بردنی ئامانجی کرێکاران ١٠٠ یون. ھەر مانگرتنەک، کەمەلەک بەبەشی زەر بە کرێکارانی بەدوایەو، بەبەشی و بەدەر تانیەک کە تەنیا دەکرە لەگە شە و بەدەختیەکانی شەدا بەراورد بکەر: بەنەما یەکی برسی، بە داھات، دەستگیرکردن و زەربە کات دەکردن لە شار و زەندی خەیی. لەگە تەواوی ئۆو ئازار و ناخەشیان، کرێکاران، بە چاوی سووکەو سەیری ئۆو کەسانە دەکەن کە سەفی مانگرتوان بە جە دەھەن و دەچن لەگە خاوەنکار کەدەوون. لەگە تەواوی ئۆو ئازار و ناخەشیانە کە بەدوای مانگرتنەو، کرێکارانی کارخانەکانی دەورووبەر، ھەزەکی تازە دەگرن کە دەبینن ھاوکارەکانیان ئاوا ئازایانە داوای مافەکانیان دەکەن.

یەکە لە مامەستایانی گەورە سەسیالیزم، ئنگەس، سەبارت بە مانگرتنی کرێکارانی ئینگلیس ئاوا دە: "خەکانە کە ئۆو ندەیان سەبر ھە یە تا کوو پەشتی بەرژوایەکی تاک لە زەوی بدەن، توانایی ئۆو شیان ھە یە کە پەشتی ھەموو بەرژوایەکی زەوی بدەن و تەکیان بەشکەن". بە شەو یەکی گەشتی مانگرتن لە یەک کارخانە بەسە بە ئۆو مانگرتن بە باقی کارخانەکانی تریش بگوازرەتەو. بەاستی کە مانگرتن دەتوانە کاریگەریەکە ئەخلاق زەر بەھاوتا و دەگمەنی ھە، دەتوانە کاریگەری زەر گەورە لەسەر ورە باقی کرێکارەکانیتر ھە کاتە ئۆوان دەبینن کە ھاو و ھاوکارەکانیان چەن ئەگەر بە ماوە یەکی کەمیش بە کەتایان بە کەیلایەتی خەیان ھەناو و بە دژی سەرمایەداران ١٠٠ یون.

ھەر جار کە کرێکاران مان دەگرن، زەر بەھەز ئەندەشی سەسیالیزم دەچەتە مەشکی کرێکارانەو؛ ئەندەشی خەباتی تەواوی چینی کرێکار بە زەگاری لە ستەمی سەرمایە. زەر پەشەتوو کە تا پەشە لە مانگرتنەکی گەورە، کرێکارانی کارخانە یەکی دیاری کراو، یان لەقەکی تەبەتی پیشەسازی، و یان شارەکی دیاریکراو، ھێچ شتەکیان لەسەر سەسیالیزم بەستە یان بیریان لەکردەتەو. بەئام دوای مانگرتن، کەمە و ئەنجومەنی خوەندنەو لە نەویاندا پەکەتوو و ژومارە کرێکارانی سەسیالیست زەرتەر و زەرتەر بوو. مانگرتن ئۆو فەری کرێکاران داکا کە پەیی بەو بەرن کە ھەزی سەرمایەدار و کرێکاران لە کوو دە؛ فەریان داکا کە تەنیا بیر لە خاوەنکار و یان ھاوکارەکانی خەیان نەکەنەو، بەکو بیر لە ھەموو خاوەنکارەکان و

تہاوی چینی سرمایہ دار و چینی کرکار بکنہ وو۔ کاتہک کہ کارخانہ دارہک لہ کہی نچ و ماندووبوونی چہ ندین نہ وو لہ کرکاران، میلیہا سرمایہ ی بدست ہناوو، بام خہی لہ زیاد کردنہکی کہمی حہقدستی کرکاران دہبوہری و تہانانت لہ ہہوی کہم کردنہوی ئو حہقدستی دایہ، و کاتہک کرکاران لہ ہرامبہری دا ادہوستن، و ئو کارخانہ دارہ ہہزاران بندہماہی برسی دہردہکاتہ سہر جادہکان، ہہ چینی کرکار ہہ تہاوی تی ہوون دہبتہوو کہ چینی سرمایہ دار -وہکوو گشتہک- دوزمنی چینی کرکاران، و کرکاران تہنیا دہتوانن پشت ہہ خہیان و ہہزی یہکگرتووہیان بہہستن۔ زہرجار ہوودہدات کہ کارخانہ دار -وہک خہرخوازہک- ہہموو ہہوی ہہ فریودانی کرکاران دہخاتہ گہہ، و ہہ بانگہہشتی کرکاران ہہ سہر سفرہ و خوانی جوان ہہوو ہہ شاردنہوی چہوساندنہووکان ہدا۔ مانگرتن، ہہمیشہ ئہم فرت و فہہانہہیان ہہ زووی ئاشکرا دہکا و ئوہی نیشانی کرکاران دہدا کہ “خہرخوازہکہیان” تہنیا گورگہک لہ پہستی مہہ دا۔

ہہروہہا، مانگرتن چاو و گوہی کرکاران نہک تہنیا لہ ہہمبہر ناوہہہکی سرمایہ داری بہہکوو لہ ہہمبہر ناوہہہکی حکومت و یاساکانیش دہکاتہوو۔ ہہروہک چون کارخانہ دارہکان دہیانہہوو پہزی خہرخوازی لہہبدن، ہہر بہہوجہرہ نہردراوانی حکومت و بہہکیراوانیان ہہوو دہدن کہ کرکاران دہنیا کہنہوو کہ تہزار و حکومتی تہزاری، ہہ پہی ویستی یاسا، وہک یہک چاو لہ خاوہنکار و کرکار دہکا۔ کرکاران ہہچ شتہک لہ یاساکان نازانن، و لہگہہ مہئمورہکانی دہووہت پہوہندیان نہہ، بہتایہت ئووانہی کہ پہستی باہیان لہ حکومت دا ہہیہ، ہہر بہیہ لہ زہربہی کاتہکاندا باوہہیان پہدہکن۔ دواتر مانگرتن ہوودہدا۔ داواکاری گشتی، پشکہندہری کارخانہ، پہلیس و زہر جارانش ہہزی سوپا لہ بہردہم دہرگاہ کارخانہ دا ادہوستن۔ کرکاران بہیان دہردہکہوو کہ یاساکانہیان شکاندووہ: خاوہنکارہکان یاسایی ئو مافہیان ہہیہ کہ لہ دہوری یہک کہہبنہوو و لہسہر چہنیہتی کہم کردنہوی حہقدستیہکان گفتوگہ بکن۔ بام ئہگہر کرکارہکان بہ لہک تہگہہشتنہکی ہاوبہش بگن، ئووا دہہن بہ تاوانکار! کرکارہکان لہ ماہ و حاہیان دہردہکرہن، پہلیس ئو دوکانانہی کہ کرکارہکان دہیانتوانی بہ قہرز لہوو شتومہک بہہنن دادہخن و تہنانت کاتہک ہہسوکہوتی کرکارہکان تہاوی ئاشتیخوازانہیہ ہہوو دہدرہ کہ سہربازہکان لہ دہی کرکاران ہان ہدن۔ تہنانت فہرمان بہ سہربازہکان دہکرہ کہ تہقہ لہ کرکارہکان بکن و ہہر ئو کاتہی لہ پشتہوو تہقہ لہ

کرکار ههاتوکان، کرکار به چککان دکان، خودی تزار ئوپئی سپاس و پیزانینی هیه به ههز چکدارکان (هه ر به و شهو به تزار سپاسی ههز چکدارکانی کرد که له سا ی ۱۸۹۵ کرکارانی مانگرتووی یاروسلاولیان دایه بهر دست ئی گولله و کوشتیانن) وردد وردد به کرکاران وون ددهتوو که ددوتی تزار خراپترین دوزمنیانن. چونکوو پشتیوانی له سهرمایه دارکان ده کا و دست و قاجی کرکاران ددهستتوو. کرکاران وردد وردد ههست بهو دکان که یاساکان ته نیا له خزمهت به مافهکانی سهرمایه دارکانن که نووسراون، و مئورینی حکومهت ته نیا و ته نیا پارزری ئو مافانن، که دمی چینی کرکار بگرن و نه ههکن که دواکاریهکانی و زمان بهههه؛ چینی کرکار دده به خه مافی مانگرتن، مافی چاپ و بهاو کردنهوی رهژنامهی کرکاری، مافی بهشداری کردن له کده بندی نهتوو بهی که تیایدا یاساکان ددهووسره و چاو دیری په یهه وکردنی یاساکان ده کا، به دست بههه. حکومهت زهر باش دهزانن که مانگرتن چاو و گو به کرکاران دهکاتهو؛ ههر بهو ههیه شه که ئاوا له مانگرتن ددهترسه و دست به هه مووشتکه ده با به ئووی بهری په بگره. به هه نه که جارکیان و زیری ناوخه ی پر سه - که ناوبانگی تایبه تی هه بوو له به دوا داچوون و گرتنی سه سیالیسته کان و کرکارانی وشیار- له بهرامبه به نههه رانی خههک دا وتی: "له پشت ههر مانگرتنه کهوو، دهوزمه ی شههه و ا پههین له به سه دایه".

هەر مانگرتنک ئهم تگگيشتن ل کرکاران دا بههز و گشه پددا
 ک حکومەت، دوژمنیان و چینی کرکار د به خای به خبات به دژی
 حکومەت و ماف واکانی جـماوـر ئاماد بکا. هەر بهی، مانگرتن
 ئو و فـری کرکاران دکا ک یـکـگرتوو بن؛ ئو نیشان ددا ک
 تـنـیا کاتـک دـتوانـن به دژی سـرمایـدارـکان شه بکن ک یـکـگرتوو
 بن؛ فـریان دکا ک بیر ل بهرخدان و خباتی چینی کرکار
 بکنو به دژی چینی سـرمایـدار و به دژی حکومەتی داپـسـندـری
 پـلیـسی. هەر بهو هـکارـی ک سـیالیستـکان مانگرتن به
 “قوتابخانەی خبات” ناودەر دکن. قوتابخانەیـک ک تیایدا
 کرکاران فـری ئو دبن ک چن به ئازادی هـموو جـماوـر، هـموو
 کـمپی کار ل دیلیـتی کاربـدـستانی حکومەتی و ل دیلیـتی
 سـرمایـه، لـگـگـ دوژمنیان شه بکن. بـهـام “قوتابخانەی خبات”
 خودی خبات نی. کاتک ک مانگرتن ل ناو کرکاران دا بهربـهـاو
 دبه، هـندک ل کرکاران (لـوانـه هـندک ل سـیالیستـکان) شک
 لـو دـکن ک چینی کرکار تـنـیا دـتوانـن خای ل مانگرتنـکان،
 سندوقی مانگرتن، و یان کـمـمـی مانگرتن بهرتـسـک بکاتـو. ک

تـنـيـا لـلـ گـايـ مـانـگـرتـنـو چـينـي کـرـکار بـتـوانـلـ هـلـومـرجـي ژـيـانـي
بـشـوـو يـکـي بـرچـاو بـکـا و نـازـادـيـکـانـي و دـستـ بـنـدـلـ کـا تـکـ کـ
کـرـکاران دـبـينـن چ هـلـزـکـي گـورـلـ مـانـگـرتـنـي چـينـي کـرـکارـي
يـکـگـرتـو و مـانـگـرتـنـ بچـوکـکـان دـا بـوونـي هـلـيـ، هـلـنـدکـ و هـا بـير
دـکـنـو و کـ چـينـي کـرـکار نـگـر مـانـگـرتـنـکـي سـرتـاسـري لـلـ هـلـمـو
و بـات دـا بـلـو بـر دـتـوانـلـ هـلـرـشـتـکـ کـلـ سـرمايـدارن و لـلـ
دـو و تـي دـا و دـکـا و دـستـي بـنـدـلـ. نـم بـيرو اـيـلـ و بـاتـانـي تـريـشـدا
سـر دـمـانـکـ کـ بـزوتـنـو و ي چـينـي کـرـکار لـلـ هـلـنگـاو کـانـي سـر رـتـايـي
خـي دـابـو و کـرـکاران هـلـشـتا زـر بـلـ نـمـوون بـوون بـوونـي هـلـبو.
نـم بـيرو اـيـلـ هـلـيـکـي کـوشـنـدـيـلـ. مـانـگـرتـن يـکـکـلـ و گـايـانـيـلـ
کـلـ کـرـکاران لـلـ گـايـ زـگـاري خـيانـدا کـلـکـي لـو رـدـگـرنـ. بـلـام
تـاکـ گـايـ نـيـ و نـگـر کـرـکاران بـير لـلـ باقـي گـايـکانـي تـر خـبـات
نـکـنـو و، نـوا گـشـ و سـرکـوتـنـکـانـي چـينـي کـرـکار خـاو دـکـنـو و.
نـو و اـسـتـ نـگـر مـانـگـرتـنـکـان بـيانـهـو و سـرکـوتـو و بـن بـوونـي
سـندوقـي مـانـگـرتـن بـلـ پـشـتـيـوانـي دـاراي کـرـکار مـانـگـرتـو کـان لـلـ کـي
پـر سـي مـانـگـرتـنـدا پـويـسـتـيـکـي حـاشـا هـلـنـدـگـر. نـم جـر سـندوقـ
کـرـکار يـانـلـ لـلـ هـلـمـو و بـاتـانـيـتـريـش دـا بـوونـي هـلـيـ؛ بـلـام لـلـر لـلـ
لـو و سـيا، نـم کـار بـلـتـايـبـت هـلـيـلـ چـونـکو و پـلـيـس شـو بـن سـندوقـکـ
دـکـو و دـيـدـز تـو و و پـار کـان دـبا و کـرـکار کـان دـسـتـگـير دـکـا.
هـلـبـتـ کـرـکاران دـتـوانـن نـو و سـندوقـانـلـ لـلـ پـلـيـس کـان بـشارنـو و، و
سـروـشـتـيـلـ کـلـ نـم جـر سـندوقـانـلـ زـر بـلـنـرخـن و نـم نامـانـهـو و
کـرـکاران نـامـژگـاري بـکـيـن کـلـ بـير لـلـ دـامـز رانـدنـي نـو و جـر
سـندوقـانـلـ نـکـنـو و. بـلـام نـابـلـ و بـير بـکـر تـو و کـلـ سـندوقـي
مـانـگـرتـن تـا نـو و کـاتـي لـلـ ووي يـاسـايـيـو و قـد غـيـلـ دـتـوانـلـ
ژمار يـکـي زـر يـارمـتـيدـري هـلـبـ و تـا نـو و کـاتـي کـلـ ژمار يـ
يـارمـتـيدـر کـانـي هـلـنـد کـم بـلـ نـاتـوانـلـ زـر يـارمـتـيدـر بـلـ.
هـلـرو هـا، تـنـانـت لـو و بـاتـانـي کـلـ يـکـيـتـيـلـ کـرـکار يـکـان بـلـ سـمـي
بـوونـيان هـلـيـ و بـلـکـي زـر پـار يـان لـلـ بـر دـست دـايـلـ، چـينـي کـرـکار
هـلـشـتا نـاتـوانـلـ خـبـاتـي خـي تـنـيـا لـلـ مـانـگـرتـن دـا بـر تـسـک بـکـا تـو و.
تـنـيـا پـويـسـتـلـ کـلـ وچـانـکـي کـاتـي لـلـ کـاروبـاري پـيشـسـازي دـا (وـکـو
قـيـرانـکـ، هـلـر نـو و شـتـي کـلـ خـريـکـ لـلـ لـو و سـيا نـيـک دـبـتـو و)
لـو و بـدا؛ تـاکـو و خـاو بـن کـارخانـکـان نـگـر تـنـانـت بـلـ دـسـتـي
نـلـنـفـسـتـيـش بـووبـلـ مـانـگـرتـن شـکـل پـلـ بـدن، چـونـکو و بـلـ قـازانـجـيانـلـ
نـگـر بـلـ مـاو يـکـ کـار نـکـر و سـندوقـي مـانـگـرتـنـي کـرـکاران خـي
بـلـ. هـلـر بـلـيـ بـلـ هـيـچ چـشـنـکـ کـرـکاران نـاتـوانـن تـنـيـا خـيانـلـ
مـانـگـرتـن و کـلـ بـوونـو و ي مـانـگـرتـوان بـر تـسـک بـکـنـو و. هـلـرو هـا
مـانـگـرتـنـکـان تـنـيـا کـاتـک دـتـوانـن سـرکـوتـو و بـن کـلـ کـرـکاران

بتوانن کاتی شیاو بـ مانگرتن هـ بـژـرن، و کاتـک کـ دـزانن چـن داواکاریـکانی خـیان باس بـکن، و کاتـک کـ لـگـگـ سـسیالیستـکان لـ پـوـندیـدان و لـلـاین ئـوانـو دـتـوانن اـگـیـندراو و نامیلکـکان و دـست بـنن. هـشتا ژوماری ئـو و جـرـ کرـکارانـ لـ ووسـیا زـر زـر کـم و دـبـ هـو بـ زیـادکردنی ئـو و جـرـ کرـکارانـ، بـ ناساندنی ئـمانی چینی کرـکار بـ جـماوـری کرـکار و ئاشنا کردنیان لـگـگـ سـسیالیزم و خـباتی چینی کرـکار بدرـ. ئـمـ ئـرکـکـ کـ سـسیالیستـکان و کرـکارانی وشیار دـبـ پـکـوـ بیخـنـ سـرشانیان و پـکـوـ بـ ئـمـ مـبـستـ حیزبی سـسیالیستی چینی کرـکار دامـزـرنن. هـروـها، مانگرتنـکان ئـوی فـری چینی کرـکاری هـموو وـاتان کردوو کـ بـ مافی کرـکاران و بـ شوـویـکی گشتی مافی میلـت، بـ دژی دـوـت خـبات بـکن. هـر وک وتمان تـنیا حیزبـکی سـسیالیستی چینی کرـکار کـ دـتـوانن ئـمـ خـبات بـ بـهـزکردن و بـاوکردنـوی چـمـگـلی دورست لـ دـوـت و ئـمانی چینی کرـکار لـ ناو خـکـ دا بـ سـرـنـجام بـگـیـنـ.

لـ کاتـکـیتـردا بـتایبـتی باس لـو دـکـین کـ چـن مانگرتنـکان لـ ووسـیا بـری دـکـن و چـن کرـکارانی وشیار دـبـ کـکیان لـوـربـگرن. لـرـدا تـنیا پـویستـ ئامـاژ بـو بـکـم کـ مانگرتنـکان، هـروک وتمان “قوتابخانـی خـبات” و نـ خودی خـبات و مانگرتنـکان تـنیا ئامرازـکن بـ خـبات و تـنیا لایـنـکن لـ بزوتنـوی چینی کرـکار. کرـکاران دـبـ لـ مانگرتنـ دوورـپـرنـزـکان زیاتر بـن و بیر لـ خـبات بـ زـگاری تـواوـتی چینی کرـکار و هـموو کـمپی کار بـکنـو، هـروک چـن کرـکارانی هـموو وـاتـکان - بـ کردـو- وادـکن.

کاتـک کـ هـموو کرـکارانی وشیار دـبـ سـسیالیست، واتـ کاتـک کـ بـ زـگاری تـدـکـشن و مـبـستیان بانگـش و بردنی سـسیالیزم بـ ناو کرـکاران و هـو دـدـن کـ کرـکاران فـری هـموو یـگاکانی خـبات بـ دژی دوژمنان بـکن، لـ هـموو وـاتـدا یـکـگرتوو دـبن، کاتـک کـ حیزبی سـسیالیستی کرـکاری بنیات دـنـن تا کوو خـبات بـ زـگاری هـموو خـک لـ ژـر ستـمی حکومـتی و زـگاری هـموو کرـکاران لـ دلیـتی سـرمایـ بـرنـ پـش، تـنیا لـو کاتـدایـ کـ چینی کرـکار دـبـتـ بـشـکی دانـبـاو لـو بزوتنـو کرـکاریـ گـورـیـ کـ کرـکارانی هـموو وـاتـکان تیایدا بـکـراو بوون؛ بزوتنـو وـیک کـ هـموو کرـکاران لـ ژـر ئـایـک دا یـکـگرتوو دـکا بـ “کرـکارانی هـموو وـاتـکان یـکـگرن!” نـخـشـندراو.

وـرگـان: هیوا ئـمانی